

9 參與屋苑 / 樓宇一覽表 (截至二零零六年十二月)

List of Participating Housing Estates / Buildings (as at December 2006)

(按英文名稱字母順序排列 in alphabetical order)

澳大利物業管理有限公司	Austria Property Management Limited	衛理苑	Wylie Court
清水灣大廈	Clear Water Bay Apartments	高衛物業管理有限公司	Goodwell Property Management Limited
富豪花園管理有限公司	Belair Gardens Management Company Limited	海栢花園	Bayshore Towers
富豪花園	Belair Gardens	高樂花園	Connaught Garden
比華利山(物業管理)有限公司	Beverly Hill (Estate Management) Limited	鹿茵山莊	DeerHill Bay
比華利山	Beverly Hill	凱帆軒	Hampton Place
滙秀企業有限公司	Broadway-Nassan Investments Limited	康瑞苑	Hong Shui Court
美孚新邨第四期	Mei Foo Sun Chuen (Stage 4)	銀禧花園	Jubilee Garden
家利物業管理有限公司	Cayley Property Management Limited	海逸豪園	Laguna Verde
嘉雲臺	Cavendish Heights	匯星壹號	No.1 Star Street
慈安苑A期安欣閣	Tsz On Court Block A On Yan House	畢架山一號	One Beacon Hill
世邦魏理仕有限公司	CB Richard Ellis Limited	星輝豪庭	Peninsula Heights
步雲軒	Banoo Villa	海韻臺	Rhine Terrace
維璧別墅	Stanley Green	樂怡小築	Rosary Villas
其士富居物業管理有限公司	Chevalier Property Management Limited	樂賢閣	Rowen Court
順欣花園	Sunningdale Garden	匯景花園	Sceneway Garden
置富花園有限公司	Chi Fu Fa Yuen Limited	海濱別墅	Solemar Villas
置富花園	Chi Fu Fa Yuen	盈峰翠邸	The Paramount
招商局物業管理(香港)有限公司	China Merchants Property Management (HK) Limited	港景峯	The Victoria Towers
怡庭居	The Vista	翠景閣	Tsui King Court
中國海外物業服務有限公司	China Overseas Property Services Limited	聽濤雅苑	Vista Paradiso
雅利德樺臺	Ellery Terrace	裕民中心	Yue Man Centre
嘉強苑	Ka Keung Court	裕新大廈	Yue Sun Mansion
南浪海灣	Nerine Cove	政府產業署	Government Property Agency
港基物業管理有限公司	Citybase Property Management Limited	亞公角政府宿舍	A Kung Kok Government Quarters
賽西湖大廈	Braemar Hill Mansions	金雲閣	Aurizon
翠湖居(嘉湖山莊)	Chestwood Court (Kingwood Villa)	銀霞閣	Aurora
高雲臺	Goldwin Heights	廣播道87至91號	87-91 Broadcast Drive
翠擁华庭	Monte Vista	百事樓	Buxey Lodge
賞湖居(嘉湖山莊)	Sherwood Court (Kingwood Villa)	青山政府宿舍	Castle Peak Government Quarters
高信物業服務有限公司	Cogent Property Services Limited	柴灣消防員佐級已婚人員宿舍	Chai Wan Fire Services Rank & File Married Quarters
地錦路8號	8 Verbena Road	柴灣已婚警察宿舍	Chai Wan Police Married Quarters
紫翠園	Flora Villa	遮打堂	Chater Hall
翠竹園	Jade Garden	長沙灣郵局宿舍大廈	Cheung Sha Wan Post Office Building
秀菊苑	Marigold Gardens	賓吉道30號	Cloudridge
麗松苑	Pine Court	石仔嶺花園	Dills Corner Garden
愉景灣服務管理有限公司	Discovery Bay Services Management Limited	依利沙伯大廈	Elizabethan Court
愉景灣	Discovery Bay	前英軍醫院宿舍	Ex-British Military Hospital Quarters
花都廣場管理有限公司	Flora Plaza Management Limited	翠錦園	Fairmont Gardens
花都廣場	Flora Plaza	豐盛街紀律部隊宿舍	Fung Shing Street Disciplined Services Quarters
富寧物業管理有限公司	Funing Property Management Limited	青巒	Glendale
富寧花園	Fu Ning Garden	箕璣坊	Green Lane Hall
好運中心	Lucky Plaza	下坑政府職員宿舍	Ha Hang Departmental Quarters
兆安苑	Siu On Court	何文田山道23號	23 Homantin Hill Road
怡富花園	Wealth Garden	葵藷苑	Kwai Fuk Court
		葵蓉苑	Kwai Yung Court
		廣源紀律部隊宿舍	Kwong Yuen Disciplined Service Quarters
		荔景紀律部隊宿舍	Lai King Disciplined Services Quarters

荔景臺職員宿舍
利工街1-3號海關人員宿舍

樂楓徑6號政府宿舍
樂楓徑10號政府宿舍
文輝道2-8，9-11號
畢拉山政府宿舍
楠樓

芬園已婚警察宿舍
奧卑利街已婚警察宿舍
東區尤德醫院職員宿舍
栢道25號

壁屋懲教署職員宿舍
菠蘿壠政府宿舍
薄扶林道122號
薄扶林道消防官員政府宿舍
警察學院已婚警察宿舍
威爾斯親王醫院宿舍E座
西營盤郵政局大廈
(消防員已婚宿舍)

沙宣道47號
秀茂坪紀律部隊宿舍
上水紀律部隊宿舍
上水已婚警察宿舍
順利紀律部隊宿舍
信用街入境事務處主任宿舍

石硤尾職員宿舍
赤柱初級職員宿舍
大坑道135號
大尾篤政府渡假屋
將軍澳消防宿舍
青洲街海關高級官員宿舍

青松觀道政府宿舍
青衣已婚警察宿舍
白加道17號
西九龍紀律部隊宿舍
永定道消防宿舍
黃大仙紀律部隊宿舍
消防處黃大仙員佐級已婚人員宿舍
元朗已婚警察宿舍

住定物業管理有限公司
碧華花園
昌麗閣
彩峰苑
雅景樓
粉嶺花園
宏景花園
翠濤閣
嘉和園
樂軒臺
龍翔苑
逸港居
海景花園
瑞士花園
大興花園第二期

Lai King Terrace Staff Quarters
1-3 Lee Kung Street Customs &
Excise Staff Quarters
6 Lok Fung Path
10 Lok Fung Path
2-8, 9-11 Mansfield Road
Mount Butler Quarters
Nairn House
NT Depot Police Married Quarters
Old Bailey Street Police Married Quarters
Pamela Youde Hospital Staff Quarters
25 Park Road
Pik Uk Correctional Services Quarters
Po Lo Che Government Quarters
122 Pokfulam Road
Pokfulam Fire Station Officers Married Quarters
Police College Police Married Quarters
Prince of Wales Hospital Staff Quarters (Block E)
Sai Ying Pun Post Office Building

47 Sassoon Road
Sau Mau Ping Disciplined Services Quarters
Sheung Shui Disciplined Service Quarters
Sheung Shui Police Married Quarters
Shun Lee Disciplined Services Quarters
Shun Yung Street Immigration Services
Officers Quarters
Shek Kip Mei Staff Quarters
Stanley Junior Staff Married Quarters
135 Tai Hang Road
TMT Government Holiday Bungalows
Tseung Kwan O Fire Service Quarters
Tsing Chau Street Customs &
Excise Inspectors Married Quarters
Tsing Chung Koon Road Government Quarters
Tsing Yi Police Married Quarters
Victoria Flats
West Kowloon Disciplined Services Quarters
Wing Ting Road Fire Services Quarters
Wong Tai Sin Disciplined Services Quarters
Wong Tai Sin Fire Services Quarters
Yuen Long Police Married Quarters

Guardian Property Management Limited
Beverly Villas
Cherry Court
Choi Fung Court
Eastbourne Court
Fanling Garden
Grand View Garden
Greenview Court
Jade Field Garden
Lok Hin Terrace
Lung Cheung Court
Ocean Court
Seaview Garden
Swiss Towers
Tai Hing Gardens Phase II

慈愛苑三期
東旭苑
悅湖山莊

恒毅物業管理有限公司
新港城三期
新港城海濤居

恒益物業管理有限公司
麗城花園第二期
翠疊軒
輝煌臺
福熙苑
富華廣場
河畔花園
愉景花園
帝豪閣
麗東海景豪苑第二座
翠景花園
灣景廣場
得寶花園
嘉兆台
麗豪閣
華麗廣場

海峯園物業管理有限公司
海峯園

Harbourfront Landmark Premium Services Limited
海名軒

夏利文住宅管理有限公司
碧麗花園
星河明居

香港房屋委員會

澤安邨
長貴邨
長宏邨
彩輝邨
秦石邨
頌安邨
幸福邨
富昌邨
富泰邨
富東邨
厚德邨
高盛臺
興華(一)邨
康東邨
健明邨
葵芳邨
廣福邨
麗瑤邨
利安邨
鯉魚門邨
黃大仙下(二)邨
龍田邨
馬坑邨
馬頭圍邨
美林邨
雅寧苑

Tsz Oi Court Stage III
Tung Yuk Court
Yuet Wu Villa

Hang On Estate Management Limited
Sunshine City Phase 3
Sunshine City, The Tolo Place

Hang Yick Properties Management Limited
Belvedere Garden (Phase 2)
Evergreen Place
Fairview Heights
Flora Tower
Florence Plaza
Garden Rivera
Greenview Garden
Imperial Court
Newton Harbour View Tower 2
Park View Garden
Skyline Plaza
Tak Bo Garden
The Grand Panorama
Tycoon Court
Welland Plaza

Harbour Heights (Management) Limited
Harbour Heights

Harbourfront Landmark
Harbourfront Landmark

Harriman Residential Management Limited
Bailey Garden
Galaxia

Hong Kong Housing Authority

Chak On Estate
Cheung Kwai Estate
Cheung Wang Estate
Choi Fai Estate
Chun Shek Estate
Chung On Estate
Fortune Estate
Fu Cheong Estate
Fu Tai Estate
Fu Tung Estate
Hau Tak Estate
High Prosperity Terrace
Hing Wah (I) Estate
Hong Tung Estate
Kin Ming Estate
Kwai Fong Estate
Kwong Fuk Estate
Lai Yiu Estate
Lee On Estate
Lei Yue Mun Estate
Lower Wong Tai Sin (II) Estate
Lung Tin Estate
Ma Hang Estate
Ma Tau Wai Estate
Mei Lam Estate
Nga Ning Court

銀灣邨	Ngan Wan Estate	昌明大廈	Cheong Ming Building
愛東邨	Oi Tung Estate	霞明閣	Chermain Heights
安蔭邨	On Yam Estate	清麗苑	Ching Lai Court
平田邨	Ping Tin Estate	永光雅苑	Circle Apartment
寶達邨	Po Tat Estate	環翠園	Circle Lodge
寶田邨	Po Tin Estate	鴻都大廈	Concord Building
西環邨	Sai Wan Estate	紫珊園	Coral Garden
三聖邨	Sam Shing Estate	錦珊園	Coronet Court
秀茂坪邨	Sau Mau Ping Estate	華翠豪園	Covent Garden
沙角邨	Sha Kok Estate	寶珊園	Curio Court
石籬（一）邨	Shek Lei (I) Estate	農圃道18號	18 Farm Road
石籬（二）邨	Shek Lei (II) Estate	富達大廈	Foo Tat Building
石蔭邨	Shek Yam Estate	雅景花園	Fortune Garden
水邊圍邨	Shui Pin Wai Estate	麒麟閣	Gallant Court
順利邨	Shun Lee Estate	朗晴居	Grand Del Sol
小西灣邨	Siu Sai Wan Estate	翠韻華庭	Greenery Place
新田圍邨	Sun Tin Wai Estate	寶翠小築一期	Greenery Villas Phase I
大坑東邨	Tai Hang Tung Estate	寶翠小築二期	Greenery Villas Phase II
天澤邨	Tin Chak Estate	景翠園	Greenview Gardens
天瑞（一）邨	Tin Shui (I) Estate	恒福花園	Hanford Garden
天逸邨	Tin Yat Estate	樂園大廈	Happy Villa
天耀（一）、（二）邨	Tin Yiu (I) & (II) Estate	康睦庭園（第二座）	Harmony Garden (Block 2)
天悅邨	Tin Yuet Estate	康逸苑	Hong Yat Court
翠樂邨	Tsui Lok Estate	愉寶大廈	Horace Court
慈康邨	Tsz Hong Estate	瑋珊園	Jasper Court
慈樂邨	Tsz Lok Estate	金發大廈	Kam Fat Building
慈民邨	Tsz Man Estate	高俊苑	Ko Chun Court
牛頭角上邨	Upper Ngau Tau Kok Estate	鉅發大廈	Kui Fat Building
華富（二）邨	Wah Fu (II) Estate	廣林苑	Kwong Lam Court
橫頭磡邨	Wang Tau Hom Estate	豪廷峯	LeSommet
逸東（一）邨	Yat Tung (I) Estate	獅子石道1號	1 Lion Rock Road
逸東（二）邨	Yat Tung (II) Estate	龍蟠苑（A至F座）	Lung Poon Court (Block A - F)
油塘邨	Yau Tong Estate	美居中心	Manor Centre
耀東邨	Yiu Tung Estate	美光園	May Garden
香港房屋協會	Hong Kong Housing Society	美松苑	Mei Chung Court
悅庭軒	Bel Air Heights	美寧中心	Merlin Centre
偉景花園（第一座至第五座）	Broadview Garden (Block 1 to 5)	明雅苑	Ming Nga Court
偉景花園（第六座至第七座）	Broadview Garden (Block 6 to 7)	新翠花園	New Jade Garden
欣圖軒	Cascades	淺水灣道37號	No. 37 Repulse Bay Road
加惠臺	Cayman Rise	大坑道一號	No. 1 Tai Hang Road
樂年花園	Cronin Garden	安盛苑	On Shing Court
浩景臺	Highland Park	清水灣半島	Oscar By the Sea
欣榮花園	Jubilant Place	又一居二期	Parc Oasis (Phase II)
家維邨	Ka Wai Chuen	又一居三期	Parc Oasis (Phase III)
啟德花園	Kai Tak Garden	將軍澳中心	Park Central
觀塘花園大廈	Kwun Tong Garden Estate	柏麗豪園	Parkside Villa
勵德邨	Lai Tak Tsuen	蔚樹閣	Peakville
旭輝臺	Radiant Towers	寶熙苑	Po Hei Court
宏福花園	Tivoli Garden	寶輝大廈	Portfield Building
康樂園物業管理有限公司	Hong Lok Yuen Property Management Company Limited	蔚華閣	Primrose Court
康樂園	Hong Lok Yuen	曉翠山莊	Pristine Villa
康業服務有限公司	Hong Yip Service Company Limited	淺水灣道127號	127 Repulse Bay Road
聚康山莊	Beneville	半島豪庭	Royal Peninsula
綠怡居	Botania Villa	承德山莊	Scenecliff
錦麗園	Cameo Court	曉暉花園	Scenic View
		韻滿居	Serenade Cove
		深灣軒	Sham Wan Towers

兆畦苑	Siu Kwai Court
南灣花園	South Bay Garden
南灣閣	South Wave Court
雅景閣	Splendour Villa
新豪大廈	Sun Ho House
新德樓	Sun Tak House
大埔廣場	Tai Po Plaza
德田邨	Tak Tin Estate
怡德花園	Tang Court
采葉庭	The Parcville
玫瑰閣	The Primrose
嘉悅半島	The Seacrest
康南閣	Tropicana Court
荃錦中心	Tsuen Kam Centre
慈愛苑（一、二期）	Tsz Oi Court (Phase 1& 2)
新達廣場	Uptown Plaza
朗怡居	Villa Premiere
又一村花園	Village Gardens
青雲閣	Vision Court
港麗豪園	Waterfront South
窩打老道8號	8 Waterloo Road
偉利大廈	Welland Building
雲暉大廈	Winfield Building
奕翠園	Woodland Crest
怡雅苑	Yee Nga Court
愉翠苑	Yu Chui Court
裕東苑	Yu Tung Court
漁安苑	Yue On Court
合和物業管理有限公司	Hopewell Property Management Company Limited
樂陶苑	Villa Lotto
和記黃埔地產集團	Hutchison Whampoa Property Group
香港仔中心	Aberdeen Centre
萬宜山莊業主立案法團	Incorporated Owners of Clover Lodge
萬宜山莊	Clover Lodge
國際物業管理有限公司	International Property Management Limited
渣甸山花園大廈	Jardines Lookout Garden Mansion
鵬程苑	Pang Ching Court
天宏苑	Tin Wang Court
港運城（物業管理）有限公司	Island Place (Management) Limited
港運城	Island Place
置邦興業有限公司	ISS EastPoint Properties Limited
雅清閣	Broadview Court
祥和苑	Cheung Wo Court
興田邨	Hing Tin Estate
錦英苑	Kam Ying Court
山翠苑	Shan Tsui Court
天馬苑	Tin Ma Court
唐明苑	Tong Ming Court
置邦物業管理有限公司	ISS EastPoint Property Management Limited
帝后台	Grand Deco Tower
海港花園	Hilltop Gardens
綠意居	Ivy On Belcher's
保祿大廈	Marlborough House
又一居一期	Parc Oasis (Phase I)
寶珮苑	Po Pui Court

仲量聯行物業管理有限公司	Jones Lang LaSalle Management Services Limited
嘉多利豪園	Grand Excelsior
滿峰台	Monticello
雍景臺	Robinson Place
啟勝管理服務有限公司	Kai Shing Management Services Limited
愛琴海岸	Aegean Coast
蟠龍半島	Beaulieu Peninsula
寶樺台	Birchwood Place
寶怡花園	Blossom Garden
帝堡城	Castello
卓爾居	Chelsea Heights
帝景園	Dynasty Court
東港城	East Point City
海欣花園	Grand Horizon
浪琴軒 / 海琴軒	Grand Pacific Views/Heights
翠怡花園	Greenfield Garden
曉麗苑	Hiu Lai Court
康田苑	Hong Tin Court
荔欣苑	Lai Yan Court
鯉安苑	Lei On Court
逸濤灣	Les Saisons
新都廣場	Metropolis Plaza
曉峰園	Mount Haven
新城市廣場第三期住宅	New Town Plaza Phase III (Residential)
維景灣畔	Ocean Shores
柏詩苑	Old Peak Mansion
浪琴園	Pacific View
加州花園	Palm Springs
珀麗灣	Park Island
薄扶林花園	Pokfulam Gardens
濱景花園	Ravana Garden
駿景園	Royal Ascot
加州豪園	Royal Plams
浪翠園一期	Sea Crest Villa Phase 1
兆麟苑	Siu Lun Court
新元朗中心	Sun Yuen Long Centre
天盛苑	Tin Shing Court
朗庭園	Villa by the Park
怡峰園	Villa Tiara
新時代廣場	Yoho Town
嘉里物業管理服務有限公司	Kerry Property Management Services Limited
海峰花園	Regency Park
港深聯合物業管理有限公司	Kong Shum Union Property Management Company Limited
龍德苑	Lung Tak Court
兆康苑（三、四期）	Siu Hong Court (Phase 3, 4)
鯉景灣物業管理有限公司	Lei King Wan (Management) Limited
鯉景灣	Lei King Wan
民亮發展有限公司	Main Shine Development Limited
綠悅	Fiori
慧豐園	Marina Garden
新蒲崗廣場	San Po Kon Plaza
萬豪物業（國際）有限公司	Marriott Properties (International) Limited
會景閣	Convention Plaza Apartments

新都城管理有限公司	Metro City Management Limited Company	信德物業管理有限公司	Shun Tak Property Management Limited
新都城一期	Metro City Phase 1	昇悅居	Liberte
新都城二期	Metro City Phase 2	銀獅管理有限公司	Silver Lion Management Limited
都會豪庭	The Metropolis	金獅花園第二期	Golden Lion Garden Stage II
港灣豪庭管理有限公司	Metro Harbour View Management Limited	信和物業管理有限公司	Sino Estates Management Limited
港灣豪庭	Metro Harbour View	帝景峰	Dynasty Heights
地鐵有限公司	MTR Corporation Limited	怡樂花園	Elegance Garden
杏花邨	Heng Fa Chuen	御峰豪園	Grand Dynasty View
綠楊新邨	Luk Yeung Sun Chuen	大埔寶馬山	Grand Palisades
海堤灣畔	Seaview Crescent	荷塘苑	Haw Thorn Garden
德福花園	Telford Gardens	香港浸會大學職員宿舍	Hong Kong Baptist University Staff Quarters
盈翠半島	Tierra Verde	帝庭豪園	Majestic Park
東堤灣畔	Tung Chung Crescent	海悅豪園	Maritime Bay
嘉怡物業管理有限公司	Nice Property Management Limited	邁亞美海灣	Miami Beach Towers
彩霞邨	Choi Ha Estate	海典灣	Ocean View
百利保物業管理有限公司	Paliburg Estate Management Limited	寶馬山花園	Pacific Palisades
富萊花園（第一期）	Fuller Gardens (Phase I)	太湖花園二期	Serenity Park II
百得物業管理有限公司	Paramatta Estate Management Limited	雅閣花園	The Arcadia
沙田第一城	City One Shatin	雅麗居	The Astrid
君頤峰物業管理有限公司	Parc Palais Property Management Limited	雅濤居	The Waterside
君頤峰	Parc Palais	青怡花園	Tsing Yi Garden
柏蕙苑物業管理有限公司	Park Vale (Management) Limited	麗峰花園	Ville De Cascade
柏蕙苑	Park Vale	沙田渣甸山花園	Ville De Jardin
柏齡物業管理有限公司	Parkland Property Management Limited	海怡半島管理有限公司	South Horizons Management Limited
香島道45號	45 Island Road	海怡半島	South Horizons
百利好地產管業有限公司	Plotio Property and Management Company Limited	星域軒（管理）有限公司	StarCrest (Management) Limited
卿旺大廈	Hing Wong Building	星域軒	StarCrest
Premier		蕙逸居（管理）有限公司	Sunningdale (Management) Limited
擎天半島	Sorrento	蕙逸居	Sunningdale
君臨天下	The Harbourside	新港城物業管理有限公司	Sunshine City Property Management Limited
佳恒物業管理有限公司	Quarley Properties Limited	新港城第四期（E-M座）	Sunshine City Phase IV (Block E-M)
翠竹花園	Tsui Chuk Garden	超卓管理服務有限公司	Supreme Management Services Limited
惠信物業管理有限公司	Residential Management Services Limited	何文田山一號	No.1 Ho Man Tin Hill
寶園	Po Garden	禮頓山	The Leighton Hill
嘉麟閣	Ruby Court	Swire Homes Management Limited	
陶源	The Bloomsville	逸樺園	The Orchards
應彪大廈	Ying Piu Mansion	新昌管理服務有限公司	Synergis Management Services Limited
第一太平戴維斯物業管理有限公司	Savills Property Management Limited	威豪花園	Bay View Garden
學士臺	Academic Terrace	青泰苑	Ching Tai Court
翠海別墅	Cape Mansions	康栢苑	Hong Pak Court
寶城大廈B座	Po Shan Mansion Block B	景雅苑	King Nga Court
嘉崙臺	The Colonnade	景盛苑	King Shing Court
嘉皇臺	The Palace	景翠苑	King Tsui Court
太湖花園物業管理有限公司	Serenity Park Building Management Limited	廣明苑	Kwong Ming Court
太湖花園一期	Serenity Park I	樂雅苑	Lok Nga Court
瑞安物業管理有限公司	Shui On Properties Management Limited	文禮閣	Man Lai Court
寶盈花園	Bauhinia Garden	兆軒苑	Siu Hin Court
康雅苑	Hong Nga Court	丹拿花園	Tanner Garden
康盛花園	Hong Sing Garden	運頭塘邨	Wan Tau Tong Estate
錦龍苑	Kam Lung Court	和明苑	Wo Ming Court
麗晶花園	Richland Gardens	欣明苑	Yan Ming Court
		盈福苑	Ying Fuk Court
		太古城物業管理有限公司	Taikoo Shing (Management) Limited
		太古城	Taikoo Shing

逸意居（管理）有限公司	The Floridian (Management) Limited
逸意居	The Floridian
華慧園業主立案法團	The Incorporated Owners of Glamour Garden
華慧園	Glamour Garden
金龍園業主立案法團	The Incorporated Owners of Golden Dragon Garden
金龍園	Golden Dragon Garden
嘉輝臺業主立案法團	The Incorporated Owners of Greenfield Terrace
嘉輝臺	Greenfield Terrace
鴻裕大廈業主立案法團	The Incorporated Owners of Hung Yu Mansion
鴻裕大廈	Hung Yu Mansion
崇宇大廈業主立案法團	The Incorporated Owners of Shung Tze Houses
崇宇大廈	Shung Tze Houses
雲地利大廈業主立案法團	The Incorporated Owners Of Ventris Court
雲地利大廈	Ventris Court
威景臺業主立案法團	The Incorporated Owners of Viking Villas
威景臺	Viking Villas
爵士花園物業管理有限公司	The Regalia Estate Management Company Limited
爵士花園	The Regalia
富城物業管理有限公司	Urban Property Management Limited
愛蝶灣	Aldrich Garden
綠悠軒	Belair Monte
殷樺花園第二期	Blessings Garden (Phase II)
昌盛苑	Cheong Shing Court
青華苑	Ching Wah Court
豫苑	Euston Court
鳳禮苑	Fung Lai Court
匯翠臺	Greenway Terrace
恒順園	Handsome Court
光明臺	Illumination Terrace
嘉隆苑	Ka Lung Court
嘉田苑	Ka Tin Court
寶麗苑	Po Lai Court
采頤花園	Rhythm Garden
海濱花園	Riviera Gardens
泓都	The Merton
富邦物業管理有限公司	Urban-wellborn Property Management Limited
蝶翠峰	Sereno Verde
萬寶物業管理有限公司	Vineberg Property Mangement Limited
順寧苑	Peaceful Mansion
翠豐臺	Summit Terrace
將軍澳廣場	Tseung Kwan O Plaza
偉邦物業管理有限公司	Well Born Real Estate Management Limited
淺月灣一期	Casa Marina I
淺月灣二期	Casa Marina II
牽晴間	Dawning Views
京士柏山	King's Park Hill
新寶城	La Cite Noble
疊茵庭	Parkland Villas
富匯豪庭	Régence Royale
黃埔花園管理有限公司	Whampoa Garden Management Limited
黃埔花園（第十期）	Whampoa Garden (Phase 10)
寶松苑物業管理有限公司	Windsor Heights Estate Management Company Limited
寶松苑	Windsor Heights





家居廢物源頭分類計劃

Programme on Source Separation of Domestic Waste

✓ 在樓層分類
Source Separation on Each Floor

樓層垃圾房
Refuse Room

樓層垃圾間
Staircase Landing

✓ 擴大回收物料種類
More types of Recyclable Material

2838 3111
www.epd.gov.hk

可回收物料 Recyclable Materials		不可回收物料 Non-Recyclable Materials	
廢紙 Waste Paper 	✓	購物紙袋 paper shopping bags 物件包裝紙盒、蛋盒 packaging materials & egg cartons	含有塑膠 / 鋁金 屬層膜的紙包飲品或 牛奶盒 beverage or milk cartons with plastic or aluminium interior coatings 壓縮氣體罐， 化學物料容器 aerosol cans, chemical containers
	✓	罐 / 鋁罐 (清潔) steel / aluminium cans (clean) 膠樽和樽蓋 (清潔) plastic bottles & caps (clean)	地拖，塗改液容器或 醫藥用容器 mops, correction fluid containers or medicine containers 地拖，塗改液容器或 醫藥用容器 mops, correction fluid containers or medicine containers
	✓	塑膠容器 (例如：膠桶、 清潔食物膠盒) 及膠椅 plastic containers (e.g. buckets, clean food containers) & chairs 購物膠袋、塑膠包裝 (清潔乾淨) shopping bags, plastic wrappings (clean & dry)	光碟、錄音帶及雷射影碟 CD, DVD, cassette / video tapes & laser discs 玩具及文具 toys & stationery
其他可回收物料 Other Recyclable Materials	✓	舊衣及玩具 (清潔乾淨) old clothing & toys (clean & dry) 破粉盒 ink cartridges	其他未能回收物料 Other non-recyclable materials
充電池 Rechargeable Batteries 	✓	所有充電池，包括一般獨立充電池及電器附設充電池。請向屋苑管理處查詢屋苑的充電池收集箱位置。 All rechargeable batteries, including general purpose and small electronic devices. Please ask your estate management office for the location of collection box at your estate. 主要收集點： 豐澤、SUNDAY、屈臣氏、地鐵站、九龍車站、康樂超級市場、及 7-ELEVEN* (*部分) Major Collection Points: Fortress, SUNDAY, Watsons, MTR Stations, KCR Stations, Wellcome* & 7-ELEVEN* (*Selected)	
		廚餘 (棄置前請盡量 去除水份) food waste (excess water should be drained before disposal)	玻璃、電燈泡、陶瓷 glass, light-bulbs, ceramics 含有鋁金屬層膜的 塑膠包裝袋 plastic bags with aluminium interior coatings 受污染的物料 contaminated materials